# Служба поддержки по вопросам специального образования

# ConsultLine



Информация для родителей и защитников детей с особыми потребностями

800-879-2301 Пользователи телетайпа: наберите 711 в пределах Пенсильвании

## Помощь для родителей

Система специального образования бывает запутанной, а иногда и слишком сложной. При возникновении новых ситуаций или разногласий бывает трудно определить, каковы ваши права и какие варианты доступны для вас.

Чтобы помочь родителям с получением информации о специальном образовании, была создана бесплатная служба поддержки ConsultLine для родителей и защитников детей с ограниченными возможностями и тех, которые считаются детьми с ограниченными возможностями.

Если у вас есть вопросы или опасения по поводу специального образования, образования для одаренных детей, Раздела 504 [Закона о реабилитации инвалидов] или ваших прав как родителя ребенка с особыми потребностями, специалисты службы ConsultLine помогут вам.

Вы можете обратиться в службу ConsultLine по телефону 800-879-2301 или 717-901-2146, или оставить запрос, чтобы сотрудник ConsultLine позвонил вам, заполнив онлайн-форму по адресу: www.odr-pa.org/contact-consultline.

Служба ConsultLine предоставляет услуги на английском и испанском языках, а также может обслуживать абонентов на других языках при посредничестве устного переводчика.

Служба ConsultLine была создана для помощи родителям и защитникам детей с ограниченными возможностями. Организации и специализированные учреждения, оказывающие поддержку семьям, в которых есть дети с ограниченными возможностями, также могут воспользоваться услугами службы ConsultLine. Сотрудники школы, у которых есть вопросы, могут обратиться в Бюро по вопросам специального образования по телефону 717-783-6913.

## Служба ConsultLine — это...

Прямая связь со специалистом, который:

- Выслушает ваши опасения и обсудит возможные варианты удовлетворения потребностей вашего ребенка
- Ответит на ваши вопросы и разъяснит соответствующее федеральное законодательство и законодательство штата
- Обсудит с вами варианты разрешения разногласий по поводу программы обучения вашего ребенка, в частности:

- Официальную процедуру обжалования
- Процессуальные гарантии
- Другие возможности формального и неформального урегулирования споров
- Предоставит информацию об организациях и специализированных учреждениях, которые предоставляют другие виды поддержки
- Предоставит ресурсы, которые помогут вам узнать больше о специальном образовании и праве вашего ребенка на надлежащее бесплатное государственное образование

## Сотрудники службы ConsultLine не...

- Выступают в качестве защитников
- Предоставляют юридических консультаций

# Прежде чем обратиться с проблемой, связанной с обучением в школе...

Используйте один из следующих вариантов:

- Поговорите с учителем ребенка, социальным педагогом и/ или директором школы
- Обсудите волнующие вас вопросы с директором по вопросам специального образованияг

## Когда вы звоните в службу ConsultLine...

Укажите следующую информацию. Это позволит специалисту службы ConsultLine своевременно связаться с вами.

- Ваше имя
- Номер домашнего, рабочего и/или мобильного телефона
- Удобное время в течение следующих трех рабочих дней (с 8:00 до 16:00), чтобы специалист службы ConsultLine перезвонил вамп
- Краткое сообщение с указанием сути вашей проблемы или вопроса

## Ресурсы для родителей

#### Техническая помощь и урегулирование споров

# Сеть обучения и технической поддержки штата Пенсильвания (PaTTAN)

800-441-3215 Восточный регион

800-360-7282 Гаррисберг

800-446-5607 Питтсбург

Сайт: www.pattan.net

РаТТАN является подразделением по обучению и технической поддержке Департамента образования штата Пенсильвания, Бюро по вопросам специального образования. Консультанты РаТТАN сотрудничают с промежуточными подразделениями в оказании услуг в сфере профессионального развития, предоставлении технической поддержки и распространения информации для поддержки школьных округов в Пенсильвании. На сайте РаТТАN есть страница для родителей, которая содержит необходимую информацию, публикации и ссылки на другие специализированные учреждения.

#### Отдел по разрешению споров (ODR)

Голосовой телефон: 800-222-3353

Пользователи телетайпа: наберите 711 в пределах Пенсильвании

Эл. почта: odr@odr-pa.org

Факс: 717-657-5983 Caйт: www.odr-pa.org

ODR осуществляет координацию и управление системами медиации и надлежащей правовой процедуры в сфере специального образования штата Пенсильвания. ODR предоставляет родителям и образовательным учреждениям ресурсы для разрешения споров в сфере образования в отношении детей, к которым применяется система раннего вмешательства, одаренных учеников (или считающихся одаренными) и учеников с ограниченными возможностями (или считающихся таковыми).

#### Общественные центры ресурсов для родителей

# Объединение латиноамериканцев по вопросам детей с особыми потребностями

(Hispanos Unidos para Niños Excepcionales – HUNE)

Голосовой телефон: 215-425-6203 Эл. почта: huneinc@aol.com Факс: 215-425-6204 Сайт: www.huneinc.org HUNE помогает родителям детей с особыми потребностями получать бесплатное надлежащее образование для своих детей. Члены этого объединения предоставляют учебные программы по всем аспектам специального образования и поддержки, включая переходные услуги. HUNE предоставляет услуги, кроме прочего, родителям латиноамериканского происхождения по программе Зон расширения прав и возможностей в Филадельфии American Street (American Street Empowerment Zone).

### Некоммерческая организация Mission Empower

Голосовой телефон и факс: 814-825-0788 Эл. почта: advocate@missionempower.org

Бесплатный номер: 855-825-0788 Caйт: www.missionempower.org

Миссия: посредством предоставления образования, защиты интересов, расширения прав и возможностей и участия родителей мы стремимся к полной интеграции молодежи с ограниченными возможностями во все аспекты жизни в их общине.

Видение: Mission Empower представляет собой сообщество, в котором все молодые люди с ограниченными возможностями используют свои способности и таланты, чтобы следовать своим мечтам, изменяя к лучшему свою общину.

# **Центр обучения и предоставления информации для** родителей

# Центр по просвещению родителей и защите интересов (Parent Education & Advocacy Leadership Center – PEAL)

Голосовой телефон: 412-281-4404 Бесплатный номер: 866-950-1040

Телетайп: 412-281-4409 Эл. почта: info@pealcenter.org Факс: 412-281-4408 Сайт: www.pealcenter.org

Центр PEAL — это организация родителей детей с ограниченными возможностями, которая оказывает помощь другим родителям и специалистам. Центр PEAL проводит семинары, обучение и предоставляет информацию о раннем вмешательстве, специальном и инклюзивном образовании в западных и центральных регионах Пенсильвании. Консультанты для родителей помогают семьям, предоставляя информацию о процессе специального обучения и стратегиях решения проблем.

Департамент образования штата Пенсильвания (PDE) не допускает дискриминации в своих образовательных программах, деятельности или практике трудоустройства по признаку расы, цвета кожи, религиозных убеждений, социального происхождения, членства в профсоюзе, возраста, пола, сексуальной ориентации, гендерной идентичности или самовыражения, национального происхождения, СПИД- или ВИЧ-статуса, инвалидности или любой другой категории, защищенной законом. Эта политика соответствует законодательству штата, включая Закон штата Пенсильвания о человеческих отношениях (Pennsylvania Human Relations Act) и федеральное законодательство, Раздел VII Закона о гражданских правах (Civil Rights Act) 1964 года, Раздел IX Поправок к Закону об образовании (Education Amendments) 1972 года, Раздел 504 Закона о реабилитации инвалидов (Rehabilitation Act) 1973 года, Закон о недопущении дискриминации по возрасту при приеме на работу (Age Discrimination in Employment Act ) 1967 года и Закон об американцах-инвалидах (Disabilities Act) 1990 года.

Если у вас есть какие-либо вопросы по данной публикации или касательно получения дополнительных экземпляров, обращайтесь: Служба ConsultLine, 6340 Флэнк Драйв, Гаррисберг, Пенсильвания, 17112 (ConsultLine, 6340 Flank Drive, Harrisburg, PA, 17112); тел. 800-879-2301; для пользователей телетайпа: наберите 711 в пределах Пенсильвании.

Следующие лица были назначены для обработки запросов, касающихся политики недопущения дискриминации:

Жалобы на дискриминацию в школах:

Представитель комиссии по человеческим отношениям

Отдел приема жалоб

Комиссия по человеческим отношениям штата Пенсильвания:

(Human Relations Representative

Intake Division

Pennsylvania Human Relations Commission):

www.phrc.state.pa.us

Региональный отдел в г. Гаррисберг: Голосовой телефон (717) 787-9780,

Текстовые сообщения (717) 787-7279

Региональный отдел в г. Питтсбург: Голосовой телефон (412) 565-5395.

Текстовые сообщения (412) 565-5711

Региональный отдел в г. Филадельфия: Голосовой телефон (215) 560-2496,

Текстовые сообщения (215) 560-3599

Жалобы на сотрудников Департамента образования штата Пенсильвания:

Департамент образования штата Пенсильвания

Представитель отдела кадров по вопросам равных возможностей при трудоустройстве

(Pennsylvania Department of Education

**Equal Employment Opportunity Representative** 

Bureau of Human Resources)

11 этаж, 333, Маркет-стрит, Гаррисберг, Пенсильвания 17126-0333

(11th Floor, 333 Market Street, Harrisburg, PA 17126-0333)

Голосовой телефон: (717) 787-4417

Факс: (717) 783-9348, Текстовые сообщения, телетайп: (717) 783-8445

Информация о специальных условиях для лиц с ограниченными возможностями от Департамента образования:

Департамент образования штата Пенсильвания

Координатор отдела кадров в соответствии с Законом об американцах-инвалидах

(Pennsylvania Department of Education

Americans with Disabilities Act Coordinator

Bureau of Human Resources)

11 этаж, 333, Маркет-стрит, Гаррисберг, Пенсильвания 17126-0333

(11th Floor, 333 Market Street Harrisburg, PA 17126-0333)

Голосовой телефон: (717) 787-4417

Факс: (717) 783-9348, Текстовые сообщения, телетайп: (717) 783-8445

Общие вопросы, касающиеся права, регулирующего систему образования, или проблем, связанных с образованием:

Отдел среднего образования Департамента образования штата Пенсильвания

Директор

(Pennsylvania Department of Education

School Services Unit

Director)

5 этаж, 333, Маркет-стрит, Гаррисберг, Пенсильвания 17126-0333

(5th Floor, 333 Market Street Harrisburg, PA 17126-0333)

Голосовой телефон: (717) 787-4860

Факс: (717) 783-6802, Текстовые сообщения, телетайп: (717) 783-8445

#### **Commonwealth of Pennsylvania**

Tom Wolf Губернатор





#### **OFFICE FOR DISPUTE RESOLUTION**

6340 Flank Drive Harrisburg, PA 17112-2764

#### Позвоните нам . . .

(800) 222-3353 (717) 901-2145

Пользователи телетайпа: наберите 711 в пределах Пенсильвании

Посетите сайт . . .

www.odr-pa.org

